



**ZUMARRAGAKO
UDALA**



Urretxuko udala

Lagun estimatu hori:

Idatzi honekin batera Zumarraga eta Urretxuko Udalek, antolatutako PINTURA LEHIAKETAREN epaimahaiaren erabakiaren akta doakizu.

Bide batez, atsegin handiz gonbidatzen zaituztegu **azaroaren 9an, larunbata, eguerdiko 12,30etan eta Zumarragako Zelai Arizti kultur etxean** izango den sari-banaketara eta erakusketaren inauguraziora. Erakusketa **azaroaren 17an** amaituko da.

Erakusketaren ordutegia honako hau izango da: astelehenetik ostiralera, arratsaldeko 5,30etatik 8,30ak arte eta larunbat eta jai egunetan, eguerdiko 12etatik 2ak arte eta arratsaldeko 6,00etatik 8,30ak arte.

Besterik gabe, gure artean izango zaitugulakoan, agur.

Estimado amigo/a:

Adjunto le remitimos el acta del CONCURSO DE PINTURA organizado por los Ayuntamientos de Zumarraga y Urretxu.

*Asimismo, aprovechamos la ocasión para invitarle al acto de entrega de premios que tendrá lugar el próximo **9 de noviembre, sábado, a las 12,30 del mediodía, en la casa de cultura Zelai Arizti de Zumarraga** y a la posterior inauguración de la exposición, la misma finalizará el día **17 de noviembre.***

El horario de la exposición será el siguiente: de lunes a viernes, de 5,30 a 8,30 de la tarde y sábados y festivos, de 12 a 2 del mediodía, y de 6,00 a 8,30 de la tarde.

Sin otro particular, reciba un cordial saludo.

Zumarraga-Urretxun, 2013ko urriaren 16an

KULTURA BATZORDEAK

ZUMARRAGAKO UDALA

KULTURA ZERBITZUA

OHARRA: Saritu gabeko lanak, azaroaren 18tik 29ra bitartean jaso daitezke Zumarragako Zelai Arizti kultur etxean, ondorengo ordutegian:

Astelehenetik ostiralera: 9:30 - 13:30 eta 15:00 - 21:00

Larunbatak: 9:30 - 13:30

NOTA: Los trabajos no premiados podrán ser retirados en la casa de cultura Zelai Arizti de Zumarraga del 18 al 29 de noviembre en el siguiente horario:

De lunes a viernes: 9:30 - 13:30 y 15:00 - 21:00

Sábados: 9:30 - 13:30



**ZUMARRAGAKO
UDALA**



Urretxuko udala

PINTURA LEHIAKETA 2013
ERAKUSKETA
CONCURSO DE PINTURA 2013
EXPOSICIÓN

Lekua / lugar: Zelai Arizti erakusketa aretoa (Zumarraga)
Egunak / días: Azaroaren 9tik 17ra bitartean / Del 9 al 17 de noviembre
Ordutegia / horario:
Astelehenetik ostiralera / De lunes a viernes: 17:30 – 20:30
Larunbat eta jaiegunetan / Sábados y festivos: 12:00 – 14:00/18:00 – 20:30

Aukeratutako lanak / trabajos seleccionados

1. Saria / Premio: Z-25 "FIREWORKS" VERÓNICA DOMINGO ALONSO (Getxo)
2. Saria / Premio: Z-22 "INSTANTES DE LA INFANCIA" JAIME ZAMAKOLA ESNAOLA (Mendaro)
Herriko lan onena / Mejor trabajo local: Z-51 "VALPARAISO" MAITE ARBONIES ETXANIZ (Zumarraga)

Z-1	"TREN PROCEDENTE DE HENDAIA"	ANA SALEGUI EGAÑA (Donostia)
Z-3	"VERDURA DE LA HUERTA"	DAVID ANOCIBAR ARROQUI (Pamplona)
Z-5	"PEDRO"	DAVID ANOCIBAR ARROQUI (Pamplona)
Z-6	"BELCHITE II"	JOSE RAMÓN RUDY ARRONDO (Irún)
Z-7	"BASERRIA"	Fº JAVIER GONZALEZ RODRIGUEZ (Legazpi)
Z-8	"SAHAJIA"	PILAR CUESTA VALENCIANO (Etxebarri)
Z-10	"ÁRBOLES"	LETICIA GASPAS GARCÍA (Plentzia)
Z-11	"BOSQUE"	OLIVIA GORMAZ DEL RIO (Irún)
Z-12	"FIGURAS"	OLIVIA GORMAZ DEL RIO (Irún)
Z-13	"PINTURA Nº 319"	JAVIER ORDÓÑEZ LÓPEZ (Bilbo)
Z-14	"¿QUÉ MIRAIS?"	RAMÓN SÁNCHEZ ALFONSO (Zumarraga)
Z-15	"DESGUACE"	JESÚS MARÍA SÁEZ DE VICUÑA OCHOA (Vitoria)
Z-17	"BESARKADA"	ARANTXA ARRATIBEL ECHEGARAY (Donostia)
Z-19	"AMONA 1"	IKER RUBIAL ELORZA (Zumarraga)
Z-23	"19:37"	JUAN BERROSPE GALINDO (Donostia)
Z-24	"CONTRA FUERZAS"	LETICIA GASPAS GARCÍA (Plentzia)
Z-31	"-----"	VERÓNICA DOMINGO ALONSO (Getxo)
Z-34	"ENSOÑACIÓN"	AGUSTIN PONTESTA ICUZA (Renteria)
Z-41	"ITXAROPENA"	EIDER PLAZAOLA EPELDE (Zumarraga)
Z-42	"LLEGADA"	RAIMUNDO ARGOS MARTINEZ (Bilbao)
Z-50	"KALEEK NORTASUNA DUTENENA..."	MAITE ARBONIES ETXANIZ (Zumarraga)
Z-55	"PIETÁ WES BROWN"	AIERT ALONSO MURELAGA (Hondarribia)
Z-56	"PIETÁ SHEARER"	AIERT ALONSO MURELAGA (Hondarribia)



**ZUMARRAGA
UDALA**



Urretxuko udala

ACTA FALLO XXV CONCURSO DE PINTURA 2013

En la casa de cultura Zelai Arizti de Zumarraga, siendo las 18:30 horas del día 10 de octubre de dos mil trece, se reúne el JURADO CALIFICADOR DEL CONCURSO DE PINTURA convocado por los Ayuntamientos de Zumarraga y Urretxu integrado por:

- AITOR ETXEBERRIA
- RICARDO AZKARGORTA
- JUAN ANTONIO GARCIA

a fin de emitir el Fallo del mismo.

Una vez examinados los trabajos presentados, un total de 60 pinturas, y 57 aceptados a concurso (los 3 restantes no cumplían lo exigido en las bases), ha resuelto hacer público el siguiente fallo:

- **Primer premio: 600 €**

VERÓNICA DOMINGO ALONSO (Getxo)

- **Segundo premio: 450 €**

JAIME ZAMAKOLA ESNAOLA (MENDARO)

- **Mejor trabajo local: 200 €**

MAITE ARBONIES ETXANIZ (ZUMARRAGA)

Y siendo las 19:45 horas se da por finalizada la reunión, extendiéndose el presente acta, que firman los miembros del jurado.



**ZUMARRAGAKO
UDALA**



Urretxuko udala

2013KO XXV. PINTURA LEHIAKETAREN EMAITZA

Zumarragako Zelai Arizti kultur etxean, bi mila eta hamaikako urriaren 10ean, 18:30etan, irabazleak zeintzuk izango diren erabakitzeko asmoz Zumarraga eta Urretxuko Udalek antolatutako Pintura Lehiaketako Epaimahai Kalifikatzailea bildu da, bertan partaide honako hauek direla:

- AITOR ETXEBERRIA
- RICARDO AZKARGORTA
- JUAN ANTONIO GARCIA

Lehiaketarako ekarritako lanak, guztira 60 eta lehiaketara onartuak 57 (beste 3ak ez dute oinarrietan eskatutakoa betetzen), aztertu eta gero ondorengo erabakia argitara ematea erabaki dute:

- Lehenengo saria: 600 €

VERÓNICA DOMINGO ALONSO (Getxo)

- Bigarren saria: 450 €

JAIME ZAMAKOLA ESNAOLA (MENDARO)

Herriko lan onena: 200 €

MAITE ARBONIES ETXANIZ (ZUMARRAGA)

19:45ak direlarik bilera amaitu eta honako agiri honetan jasota utzi dugu hartutako erabakia, epaimahaikideok izenpetuta.